

Spirit of Bosnia / Duh Bosne

An International, Interdisciplinary, Bilingual, Online Journal
Međunarodni, interdisciplinarni, dvojezični, online časopis

Opća mjesta

Promijenili smo se? Malo, takorekuć
neznatno. Svijet se promijenio.

Ja sam ostao isti: živim
u promjeni
i znam o tebi sve
što se o tebi uopće može znati,
sve osim adrese, grada u kojem živiš,
tvoje djece, jezika na kojem ispunjavaš formulare,
kamo ujutro odlaziš i komu se
uvečer vraćaš - to ne znam,
ali pretpostavljam
(umijem si to dočarati
s jezivom vjerojatnoćom).

Ti
živiš nepromijenjen,
svjedok promjene.
I znaš skoro sve o meni,
sve što se uopće treba znati.

Nismo se promijenili.

Naši mrtvi?

Ali što mi uopće možemo reći
o njihovoj promjeni?
Tek svijet se promijenio
njihovim odsustvom,
mi smo ostali isti.

Daleko jedan od drugog,
istim svijetom obuzeti.

mali,
takorekuć neznatni.

© 2008 Saša Skenderija

The preceding text is copyright of the author and/or translator and is licensed under a Creative Commons Attribution-NonCommercial-NoDerivs 3.0 Unported License.